

Canal Marches présente **PAROLES ET MÉMOIRES DES QUARTIERS POPULAIRES**

Maison des métallos du mardi 14 au dimanche 26 avril 2009

Une Exposition - installation vidéo
Un Festival de films
Des Rencontres - débats

Tous les jours sauf le lundi de 14h à 19h
Les jeudis et samedis jusqu'à 22h
à la Maison des métallos
94 rue Jean-Pierre Timbaud
75011 Paris
entrée libre



Un événement réalisé par Canal Marches
en partenariat avec La Maison des métallos
avec le soutien de la Région Île-de-France
Mission Démocratie régionale



Canal Marches

122 rue des Couronnes

75020 Paris

06 13 82 71 91

canal.marches@wanadoo.fr

www.canalmarches.org

www.paroles-et-memoires.org

Relation presse Adeline Gonin

01 45 48 57 27 - 06 12 96 31 81

adeline.gonin@gmail.com



Maison des métallos
Établissement culturel de la ville de Paris

MAIRIE DE PARIS



PAROLES ET MÉMOIRES DES QUARTIERS POPULAIRES » avril 2009

Une Exposition - installation vidéo

Un Festival de films

Des Rencontres - débats

Trois volets consacrés à l'expression des quartiers populaires en Île-de-France

“Paroles/Visages de femmes”, une des Installations vidéo de rue du projet, Boulevard de Belleville, juin 2008.



« Ébranler le mur de l'invisibilité. »

Le projet de Canal Marches « Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires » contribue, avec une participation active et citoyenne d'habitant(e)s et d'associations, à une oeuvre vidéo collective de mémoire populaire et d'expression culturelle, politique, poétique.

Des dizaines d'ateliers et de tournages ont été organisés dans les quartiers, avec la participation de plusieurs centaines d'habitant(e)s.

Du 14 au 26 avril 2009, un événement restitue ce projet, avec une Exposition / Installation vidéo, un Festival de films, et des Rencontres.

Avec en perspective la création d'une « Université Populaire Audiovisuelle ».

Équipe de coordination Sylvia Aubertin - Marion Comte - Thibault Dufour - Peggy Hartmann Marie-Dominique Massoni - Patrice Spadoni - Farid Zeroulou **Conception du projet Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires** Patrice Spadoni **Relation presse** Adeline Gonin



“Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires” en 2008 : des initiatives et des ateliers dans six départements d'Île-de-France.



Le Programme :

Une Exposition / Installation vidéo

Du 14 au 26 avril 2009

Avec plusieurs installations vidéo de rue, des vidéos d'intervention, des témoignages d'habitant(e)s des quartiers populaires.

Ouverture / Vernissage de l'exposition

Le 14 avril 2009 - 18h

Des extraits de films réalisés avec des jeunes des quartiers populaires, et le film « Les Garçons Rampeau » (Mémoires d'habitants de Belleville).

Les Rencontres « Images et Paroles des Quartiers Populaires »

Samedi 18 et Dimanche 19 avril / Mercredi 22 avril / Samedi 25 et Dimanche 26 avril

Pour réfléchir sur la visibilité des habitant(e)s des quartiers populaires, et de leurs résistances, dans le paysage audiovisuel actuel. Pour découvrir, promouvoir, inventer des alternatives. Interventions de chercheurs, de réalisateurs, d'acteurs de terrain. Débats.

Un Festival de films

Projections permanentes de films du mardi 14 au vendredi 24 avril de 14h à 19h

Festival de films « Carte Blanche à Belleville en Vue(s) » les jeudi 16 et 23 avril de 18h à 22h

Une Cabine vidéo d'Expression libre

Du 14 au 26 avril 2009 à 17h30

Sur le lieu même de l'exposition, une cabine de tournage permet la saisie immédiate de témoignages, de paroles, d'appels, d'annonces sur des luttes.

Un atelier Mémoires ouvrières, mémoires d'un métallo de Belleville

Pendant l'exposition : un atelier d'initiation à la vidéo avec le tournage des mémoires d'un habitant de Belleville, ancien métallo.

Projection du montage le Samedi 25 avril à 21h

En clôture : Paroles de jeunes / Rap et Slam à Ménilmontant

Le 26 avril 2009 – à partir de 17h30

Rap, Slam, et réflexions autour du clip et du film « Ange et Démon ».

Un espace virtuel sur Internet

L'exposition sera intégralement « retranscrite » sur le site « Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires ».

Avec vidéos en ligne, parcours virtuel, et captations vidéo des débats et des Rencontres (voir plus loin). Avec les infos et témoignages filmés durant l'expo même dans la cabine d'expression libre.

L'accès virtuel à l'exposition sera ainsi ouvert à tous, et sur une période longue puisqu'il restera accessible en permanence après l'événement.

Le site www.paroles-et-memoires.org



Paroles populaires sur Internet

Depuis octobre 2007 le site « Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires » livre chaque mois de nouvelles vidéos en ligne. Un fonds d'archives vidéo de témoignages populaires est ainsi en train de se constituer sur Internet.

Entrée libre

Premier volet

L'Exposition – installation vidéo

**Paroles et Mémoires des Quartiers
Populaires
Exposition vidéo - Festival - Rencontres
du 14 au 26 avril 2009
Maison des métaux**

Visages / paroles. Marie-France, Farid, Lucette... Ils sont, elles sont, ouvriers, employés, chômeurs, retraités, souvent immigrés, parfois sans papiers... des êtres humains que la société tend à rendre « invisibles ».

L'exposition s'articule en espaces que le visiteur peut parcourir librement :

Espace 1. Le Grand triptyque

Représentation poétique, organisation sensible de fragments vidéo, paroles, sourires, gestes, de jeunes et d'anciens, moments de la vie dans les quartiers, du travail, des résistances...

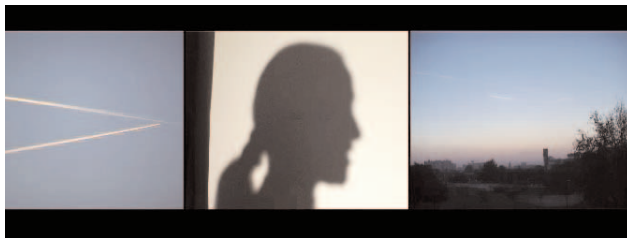
Où se confrontent et se répondent visages et paroles d'habitant(e)s des quartiers, de tous les âges, conditions, origines.

Montage synchronisé, projeté sur trois grands écrans, projection en boucle.

Réalisation Patrice Spadoni



“Paroles de Sans Voix de Villejuif” Triptyque Vidéo



“Paroles de Sans Voix de Villejuif.” Triptyque Vidéo 2003.



“Langues vivantes.” Triptyque Vidéo 2007.



“Paroles/Visages de femmes.” Installation Vidéo 2008. Projection sur la façade du Centre social La Maison du Bas Belleville

Espace 2. Exposition d'Installations vidéo de rue

L'expression populaire s'approprié le mode de l'installation vidéo : les montages proposés dans l'exposition ont été présentés dans l'espace public, dans la rue, dans les quartiers populaires, à Paris et en banlieue.



“Les Voix de Belleville” Installation Vidéo de rue, avril 2008.

Paroles de Sans Voix de Villejuif (Val-de-Marne)

Triptyque réalisé à l'issue d'un atelier organisé avec une association de chômeurs de Villejuif (Apeis) et projeté sur plusieurs sites de la ville.

Langues Vivantes (Belleville)

Triptyque. Adèle, Diane, Fatima... Elles sont Sri Lankaises, Africaines, Chinoises, Maghrébines... Elles se retrouvent trois fois par semaine dans l'un des « ateliers linguistiques » du Centre social Élisabeth à Belleville. Évocation poétique et intime de leurs parcours.

Paroles d'habitant(e)s de Villiers-le-Bel (Val d'Oise)

Le traitement médiatique des événements qui ont secoué cette ville en 2007 a choqué nombre de ses habitants. Certains d'entre eux prennent ici la caméra et la parole.

Les Voix de Belleville

Installation sur 7 écrans vidéo. Des souvenirs de Monsieur Arnout, le bottier philosophe et centenaire, aux cris de révoltes des jeunes du quartier Panoyaux. Sur le Boulevard de Belleville en avril 2008, l'installation vidéo de rue « Les Voix de Belleville » a été visitée par plusieurs centaines d'habitant(e)s.

Le Trésor de la Vie (avec de jeunes handicapé(e)s. Place des Fêtes Paris XIXe) L'IMPRO "Faites des couleurs!" assure la formation à de jeunes handicapés de 16 à 20 ans. Canal Marches a réalisé avec ces jeunes deux films étonnants, drôles et poétiques. **Écran de paroles d'habitant(e)s d'Ivry** Réalisé avec le Forum social local d'Ivry **Paroles de Sans papiers** Ils vivent et résistent à Bondy, à Paris, font grève... **Une Friche en hiver** Visite à un camp de roumains installés dans une friche dans les Yvelines. **Cinq épisodes dans la lutte des mal-logés** Ils sont toujours en lutte, rue de la Banque à Paris, pour leur droit à un logement décent.

La Marche aux mille voix (2003) Installation vidéo sur trois écrans présentée une première fois en 2003 dans la grande Halle de La Villette. Existence et résistances des « Sans » en Europe...

Espace 3. Une Cabine vidéo d'Expression libre

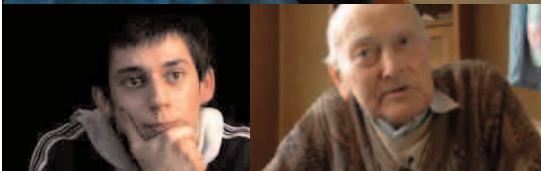
Sur le lieu même de l'exposition, une cabine de tournage permet la saisie immédiate de témoignages, de paroles, de coups de gueule, d'appels, d'annonces sur des luttes, des manifestations.

Cette cabine de tournage est ouverte à tous les visiteurs pendant une heure, de 17h30 à 18h30 sauf le lundi.

Les témoignages sont montés dans la soirée et disponibles dès le lendemain 14h :

Sur un écran spécial dans l'exposition.

En ligne sur le site Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires.



Second volet Le Festival de films

Dans le site de l'exposition, le festival proposera une sélection de films (fictions et documentaires) qui donnent une visibilité et une parole aux habitant(e)s des quartiers.

➤ **Une programmation « Carte Blanche à Belleville en vue(s) » les jeudis 16 et 23 avril de 18h à 22h**

L'Association Belleville en vue(s), partenaire de Canal Marches sur plusieurs projets, a la volonté de créer un cinéma de quartier à Belleville. Elle organise des ateliers de programmation avec les habitant(e)s de ce quartier (www.bellevilleenvues.net)

➤ **Une sélection de films réalisés par les réalisateurs et collectifs invités à s'exprimer lors des Rencontres, et projections de Canal Marches durant toute l'exposition**

Parmi les films réalisés dans le cadre du projet « Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires »

“Les Garçons Ramponeau” Ils se connaissent depuis les années 20. Etienne et Jacob sont issus de l'immigration juive polonaise. Gaston est un « Gaulois Ils connurent la guerre et pour deux d'entre eux, l'engagement dans la Résistance... Réalisation Patrice Spadoni.

“Sur Deux Roues” À Grigny, l'association « Deux roues pour l'emploi » loue des mobylettes et des scooters afin de favoriser la mobilité de personnes en difficulté. S'ils décrochent un emploi, ils n'ont pas d'autres moyen de s'y rendre. Réalisation Sonia Cabrita.

“Prise de Relais” Le Relais Ménilmontant a plus de trente ans. Centre social, il fut un des hauts lieux des luttes contre les discriminations et le racisme dans les années 80. Des jeunes du centre ont participé activement aux tournages. Réalisation Thibault Dufour et Patrice Spadoni.

“Jovanny et les Saumons” Court-métrage social et humoristique. Jovanny, jeune travailleur précaire, a une passion : la Bande dessinée. Prix du public au festival d'Argelès. Réalisation Thibault Dufour, Patrice Spadoni et Farid Zeroulou.

“Entre Ange et Démon” Clip d'un groupe Rap composé de jeunes du quartier Panoyaux (Paris 20e). Accompagné d'un film documentaire réalisé avec eux, véritable « décryptage » du clip, où les jeunes donnent leur point de vue sur leur vie dans leur cité, leurs rêves, et sur le regard porté par la société sur eux. Réalisation Thibault Dufour.

“Paroles et Maux du Travail” Autour d'interviews d'experts, de syndicalistes et de salariés de différents secteurs d'activités, le film interpelle sur les problématiques de la pénibilité et de la santé physique et mentale au travail. Réalisation Christophe Cordier.

“Paroles de Sans papiers” Trois courts-métrages réalisés en atelier avec des sans papiers et des acteurs associatifs. “Michelet, Bondy” (19mn) réalisation Patrice Spadoni. “On n'est pas des chiens !” (13mn) réalisation Christophe Cordier. “Un bout de papier” (9mn) réalisation Thibault Dufour.

“L'Accueil” Les réfugiés du coup d'État de Pinochet au Chili trouvent l'accueil des habitant(e)s et de la ville de Fontenay-sous-Bois (94). Réalisation Marion Comte.

La Programmation des films

Mardi 14 avril

19h15 - **Les Garçons Ramponeau** (68mn). Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches

Mercredi 15 avril

14h – **Paroles de Sans Papiers**. Trois courts-métrages (41mn). Réalisation Christophe Cordier, Thibault Dufour, Patrice Spadoni. Production Canal Marches

15h – **Le Repos du Fakir** (9mn) Réalisation Gilles Paté, Stéphane Argillet. Production Canal Marches - **Le Trésor de la**

vie (13mn) Réalisation Patrice Spadoni avec les jeunes handicapés de L'IMPRO "Faites des couleurs!". Production Canal Marches - **Jovanny et les Saumons** (14mn) Réalisation

Thibault Dufour, Patrice Spadoni, Farid Zeroulou. Production Canal Marches - **En direct de la Banane** (12mn) Réalisation

Sonia Cabrita, Christophe Cordier. Production Canal Marches - **Silence sur Lamine** (9mn) Réalisation Sonia Cabrita. Comité Vérité et Justice pour Lamine Dieng - **Entre Ange**

et Démon (24mn). Clip et film réalisés avec des rappeurs de Ménilmontant (groupe R.a.z.z.b.e.a.t.). Réalisation Christophe Cordier, Thibault Dufour. Production Canal Marches

18h – **Sur Deux Roues** (47mn). Réalisation Sonia Cabrita. Production Canal Marches, Imagora Films, Télésonne.

18h – **Sur Deux Roues** (47mn). Réalisation Sonia Cabrita. Production Canal Marches, Imagora Films, Télésonne.

18h – **Sur Deux Roues** (47mn). Réalisation Sonia Cabrita. Production Canal Marches, Imagora Films, Télésonne.

14h – **Paroles et Maux du Travail** (70mn). Réalisation Christophe Cordier. Production Canal Marches, Émergences

16h – **Les Impactés** (40mn). Réalisation Thibault Dufour. Théâtre forum : compagnie NAJE. Production Canal Marches, CE France Télécom Direction territoriale Île-de-France

17h – **Los Vigilantes** (25mn) Réalisation Christophe Cordier. Yumi Productions

18h - « **Carte Blanche à Belleville en vue(s) » Chronique d'une banlieue ordinaire** de Dominique Cabrera (58mn) -20h - **Et la vie** de Denis Gheerbrant (95mn)

Vendredi 17 avril

14h – **Une Actu de Télé Bocal** (5mn) - **Chers Camarades** (90mn). Réalisation Gérard Vidal. Production Corto Pacific

16h - **Images du DAL** (50mn). Réalisation Michael Hoare. Production Avenir Vivable

17h – « **Des Graines dans le vent** » de Robert Kramer et Maurice Serfaty (28mn - 1997). Production Corto Pacific et Canal Marches

18h – **Salariés sans papiers de Véolia en lutte** (3mn). Réalisation Sylvia Aubertin, Patrice Spadoni. Production Canal Marches « **En Marche** » (56mn – 1998) Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches, Les Films du Village, Plannète, CRRAV

18h – **Salariés sans papiers de Véolia en lutte** (3mn). Réalisation Sylvia Aubertin, Patrice Spadoni. Production Canal Marches « **En Marche** » (56mn – 1998) Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches, Les Films du Village, Plannète, CRRAV

18h – **Salariés sans papiers de Véolia en lutte** (3mn). Réalisation Sylvia Aubertin, Patrice Spadoni. Production Canal Marches « **En Marche** » (56mn – 1998) Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches, Les Films du Village, Plannète, CRRAV

18h – **Salariés sans papiers de Véolia en lutte** (3mn). Réalisation Sylvia Aubertin, Patrice Spadoni. Production Canal Marches « **En Marche** » (56mn – 1998) Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches, Les Films du Village, Plannète, CRRAV

14h – « **Comment ça va depuis qu't'es mort ?** » (32mn). Réalisation Boris Séguin. Production Les Engraineurs

15h - **Notre quartier à 93°** (35 mn) Réalisation Roland Moreau avec un collectif du Blanc Mesnil dans le quartier des Tilleuls. Production La Cathode

16h – **Carte Blanche au Centre média local de Seine Saint-Denis**. Production Riv'Nord et Rapsode

17h - **Invitation à quitter la France** (52mn) Réalisation Marion Stalens. Production Cinétévé

18h – **Une Friche en Hiver** (7mn) Réalisation Sylvia Aubertin. Production Canal Marches - **Ma Vie est mon Vidéo-Clip préféré** (48mn). Réalisation Show Chun Lee. Production Sunday Morning

18h – **Une Friche en Hiver** (7mn) Réalisation Sylvia Aubertin. Production Canal Marches - **Ma Vie est mon Vidéo-Clip préféré** (48mn). Réalisation Show Chun Lee. Production Sunday Morning

18h – **Une Friche en Hiver** (7mn) Réalisation Sylvia Aubertin. Production Canal Marches - **Ma Vie est mon Vidéo-Clip préféré** (48mn). Réalisation Show Chun Lee. Production Sunday Morning

14h – **Langues vivantes** (21 mn). Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches - **Enfance, une formation et Le Parcours d'un rêve**. Deux courts-métrages réalisés par Thibault Dufour et Patrice Spadoni avec les femmes des chantiers d'insertion du Centre social et culturel La Maison du Bas Belleville.

14h – **Langues vivantes** (21 mn). Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches - **Enfance, une formation et Le Parcours d'un rêve**. Deux courts-métrages réalisés par Thibault Dufour et Patrice Spadoni avec les femmes des chantiers d'insertion du Centre social et culturel La Maison du Bas Belleville.

14h – **Langues vivantes** (21 mn). Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches - **Enfance, une formation et Le Parcours d'un rêve**. Deux courts-métrages réalisés par Thibault Dufour et Patrice Spadoni avec les femmes des chantiers d'insertion du Centre social et culturel La Maison du Bas Belleville.

17h30 – **Les Voix de Belleville** (16mn) Réalisation P. Spadoni. Production Canal Marches - **Une Enfance à Belleville** (16mn). Réalisation L. Poinot, C. Chichkowsky. Production Trajectoires - **Paroles d'habitants à Sevran** (33mn) Réalisation L. Poinot. Production Kygel Théâtre, Trajectoires

17h30 – **Les Voix de Belleville** (16mn) Réalisation P. Spadoni. Production Canal Marches - **Une Enfance à Belleville** (16mn). Réalisation L. Poinot, C. Chichkowsky. Production Trajectoires - **Paroles d'habitants à Sevran** (33mn) Réalisation L. Poinot. Production Kygel Théâtre, Trajectoires

17h30 – **Les Voix de Belleville** (16mn) Réalisation P. Spadoni. Production Canal Marches - **Une Enfance à Belleville** (16mn). Réalisation L. Poinot, C. Chichkowsky. Production Trajectoires - **Paroles d'habitants à Sevran** (33mn) Réalisation L. Poinot. Production Kygel Théâtre, Trajectoires

14h - **L'Accueil** (32mn) Réalisation Marion Comte. Production Canal Marches

15h - **La Photo déchirée** (52mn) Réalisation José Vieira. Prod. La Huit, Animaux, Les Films de la Mémoire, RTBF Bruxelles, RTP, Télésonne

16h – **Paroles d'habitant(e)s de Villiers-le-Bel : Ismaël** (1ère et 2e parties – 32mn). Réalisation Brahim Saai. Production Canal Marches avec le Collectif Fusion

16h – **Paroles d'habitant(e)s de Villiers-le-Bel : Ismaël** (1ère et 2e parties – 32mn). Réalisation Brahim Saai. Production Canal Marches avec le Collectif Fusion

18h - « **Carte Blanche à Belleville en vue(s) » Les Jardiniers de la rue des martyrs** de Leila Habchi, Benoît Prin (80mn) - 20h - **L'Argent fait le bonheur** de Robert Guédiguian (90mn)

18h - « **Carte Blanche à Belleville en vue(s) » Les Jardiniers de la rue des martyrs** de Leila Habchi, Benoît Prin (80mn) - 20h - **L'Argent fait le bonheur** de Robert Guédiguian (90mn)

18h - « **Carte Blanche à Belleville en vue(s) » Les Jardiniers de la rue des martyrs** de Leila Habchi, Benoît Prin (80mn) - 20h - **L'Argent fait le bonheur** de Robert Guédiguian (90mn)

14h – **N'entre pas sans violence dans la nuit** (20mn), **Un homme idéal** (21mn), **No Border** (23mn) de Sylvain George. Noir production

15 h – **Le Forum Social des Quartiers Populaires** (30 mn) suivi d'un débat avec des animateurs du FSQP

16h - **Douce France, la Saga du mouvement beur** (80mn – 1993). Réalisation Mogniss H. Abdallah. Production Agence IM'média

16h - **Douce France, la Saga du mouvement beur** (80mn – 1993). Réalisation Mogniss H. Abdallah. Production Agence IM'média

18h – **Prise de Relais – Histoire et présent du Relais Ménilmontant** (46mn). Réalisation Thibault Dufour, Patrice Spadoni. Production Canal Marches et Arcadi.

18h – **Prise de Relais – Histoire et présent du Relais Ménilmontant** (46mn). Réalisation Thibault Dufour, Patrice Spadoni. Production Canal Marches et Arcadi.

21h - « **Mémoires d'un Métallo de Belleville** » Film issu d'un atelier vidéo Canal Marches / Maison des métallos organisé pendant l'exposition.

21h - « **Mémoires d'un Métallo de Belleville** » Film issu d'un atelier vidéo Canal Marches / Maison des métallos organisé pendant l'exposition.

Troisième Volet

Les Rencontres « Images et Paroles des Quartiers Populaires »

Maison des métallos. Ouverture Mardi 14 avril

Samedi 18 et Dimanche 19 avril / Mercredi 22 avril / Samedi 25 et Dimanche 26 avril 2009

Les Rencontres « Images et Paroles des Quartiers Populaires »

Des Rencontres pour faire le point sur la place et la visibilité, dans le paysage audiovisuel et cinématographique actuel, des habitant(e)s des quartiers populaires, des salarié(e)s, des mouvements sociaux, des populations issues de l'immigration.

Il s'agira de mettre en lumière l'existence de plusieurs expériences alternatives, et de débattre en confrontant les démarches de chercheurs, d'acteurs du monde associatif, de réalisateurs, de participants à des ateliers vidéo. Et de chercher des pistes pour une conquête de l'expression audiovisuelle par les habitant(e)s des quartiers populaires.

À l'occasion de ces Rencontres, Canal Marches présentera son projet d'une Université Populaire Audiovisuelle.

Ouverture

Mardi 14 avril

Ouverture de l'exposition à 14h

18h – PAROLES DE JEUNES - MÉMOIRES DES QUARTIERS Vernissage de l'exposition

En ouverture : projection d'extraits de films réalisés avec des jeunes des quartiers

18h 15 - Présentation de l'événement

Interventions de Patrice Spadoni (Canal Marches), Claire Villiers (Conseil Régional Île-de-France Mission Démocratie régionale, militante associative et syndicale), et un(e) représentant(e) de la Maison des métallos.

Buffet organisé par l'association de femmes de Belleville « Éclats de voix »

19h 15 – Projection / débats

Projection du film « **Les Garçons Ramponeau** » (68 mn)

Ils ont connu le Belleville des années 20 et 30, la guerre, la Résistance...

Réalisation Patrice Spadoni. Production Canal Marches

Interventions de Pierre Cordelier (Comité Tlemcen)

Mohammed Ouaddane (Trajectoires)

Débat avec deux témoins du film, Jacob Szmulewicz et Gaston Largeault

Le Programme des Rencontres

SAMEDI 18 AVRIL

LA VISIBILITÉ / L'INVISIBILITÉ

14h – **Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires - Vers une Université Populaire Audiovisuelle**

Marie Dominique Massoni et Patrice Spadoni - Canal Marches
Réflexions critiques Avec notamment des interventions de Miguel Benasayag et d'Angélique del Rey (co-auteurs de « La Chasse aux enfants », écrit avec des militants du RESF).

Expériences Brahim Saai Collectif Fusion, réalisateur des « Paroles d'habitant(e)s de Villiers-le-Bel », Canal Marches. - Jean-Guy Dufour (animateur du Forum Social Local d'Ivry), autour d'expériences locales / mondiales (ateliers vidéos ; créations en partenariat avec des acteurs des mouvements sociaux d'Afrique et du Brésil...) - Noël Morel (Antenne jeunes Orillon) sur les expériences d'ateliers vidéo avec des jeunes.

Débat avec la salle.

L'IMAGE ET LE MOUVEMENT

Les mouvements sociaux confrontés à l'expression audiovisuelle

17h - Premier temps. **Éclairages historiques, expériences dans le monde**

Les Newsreels et Robert Kramer.

Avec Sylvain George (réalisateur) et Erika Kramer

Une expérience en Amérique Latine : le mouvement zapatiste. Intervention de Gabriela Trujillo (Collectif Les Trois Lumières).

Débat avec la salle.

19h 30 – Deuxième temps. **Deux expériences contemporaines**

Les carnets de route vidéo de Canal Marches

Avec des acteurs de l'expérience, Jean-Marie Honoret, P. Spadoni, Farid Zeroulou. Débat animé par Sylvie Dreyfus (« Autour du 1er Mai » <http://www.autourdu1ermai.fr>).

Le mouvement des Sans papiers, accompagné par une effervescence de réalisations

Interventions de Marion Stalens, réalisatrice du film « Invitation à quitter la France », Show Chun Lee, réalisatrice du film « Ma vie est mon vidéo-clip préféré » (2004), Brigitte Wieser porte-parole du Réseau Éducation Sans Frontières RESF

Débat avec la salle.

DIMANCHE 19 AVRIL

PAROLES POPULAIRES ET CRÉATION AUDIOVISUELLE

14h – **LES ATELIERS VIDÉO : PARTAGE D'EXPÉRIENCES MENÉES DANS LES QUARTIERS POPULAIRES**

Présentations d'expériences menées par les associations :

La Cathode autour de l'expérience du film : « Notre quartier à 93° », film réalisé avec le collectif du Blanc Mesnil dans le quartier des Tilleuls. Avec Roland Moreau réalisateur, Gabriel Gonet de La Cathode, et Zouina Meddour du collectif.

Riv'Nord et Rapsode, autour de l'expérience du Centre Média Local de Seine Saint-Denis, avec Sylvie Coren, Patrick Laroche, Marina Galimberti.

Canal Marches et le Relais Ménilmontant, avec Emmanuel Mékongou du Relais, Patrice Spadoni et Farid Zeroulou.

Les Engraineurs, avec Sonia Chikh.

Débat ouvert par Clarisse Bouthier (La ville des gens).

Débat croisé entre les intervenants et avec la salle.

17h – **PRODUCTIONS HORS NORMES / DIFFUSIONS ALTERNATIVES**

De la réalisation hors normes de documentaires critiques et de films d'ateliers, aux difficultés de diffusion de ces films porteurs de paroles et d'expression des quartiers et des couches populaires. Confrontation d'expériences alternatives de production et de diffusion.

Avec les intervenants du précédent débat et Mognis Abdhala (Agence IM'média); Richard Sovied (Télé Bocal); Fanny Rigault et Cathy Janvier (Belleville en vue(s)); Bobines sociales.

Débat avec la salle.

MERCREDI 22 AVRIL

FEMMES DES QUARTIERS À LA CONQUÊTE DE L'IMAGE ET DE LA PAROLE

15h - **Autour des expériences d'ateliers menées par Canal Marches avec des femmes du quartier Belleville,**

dont un atelier vidéo en cours avec le chantier d'insertion

« Parcours de femmes » organisé par le Centre social et culturel La Maison du Bas Belleville.

Interventions de femmes ayant participé à ces ateliers, de Peggy Bouzaglou, Directrice du Centre La Maison du Bas Belleville, Béatrice Siounandan, responsable du chantier d'insertion et de Nadine Jasmin, animatrice de l'association Éclats de voix.

Débat avec la salle.

Suite du programme page suivante

Les films et les invités

Le Festival de film (voir en page 6) propose des films de tous les réalisateurs et collectifs de réalisation qui participent aux Rencontres.

SAMEDI 25 AVRIL

L'IMAGE ET LE MOUVEMENT

14h - ESPACE URBAIN / IMAGES DES LUTTES / LUTTE DES IMAGES

Autour de deux expériences

Le Film « Le Repos du Fakir » et la critique de la relégation des sans logis.

Film produit par Canal Marches. Intervention des réalisateurs, urbanistes plasticiens, Gilles Paté et Stéphane Argillet. Avec l'association Ne Pas Plier.

Images des luttes des mal-logés.

Avec Michael Hoare, cinéaste, association « Avenir Vivable », auteur du film « Images du DAL ».

Débat avec la salle.

18h. IMAGES EN MOUVEMENT / MOUVEMENT OUVRIER

Enjeux de la représentation du travail, de l'invisibilité (interdiction de filmer à l'intérieur des lieux de travail par exemple), et de la conquête de l'expression audiovisuelle par les salarié(e)s, les organisations syndicales, les Comités d'Entreprises.

Temps 1. Le mouvement social, le mouvement ouvrier, confrontés à la naissance du cinématographe.

Tanguy Perron (historien du cinéma et du mouvement ouvrier) Communication sur les premières expériences de réappropriation du cinématographe par le mouvement ouvrier et syndical au début du XX^{ème} siècle.

Temps 2. Mouvement ouvrier, syndicalisme, Comités d'entreprise : quelle action culturelle ?

Autour de deux expériences :

Le Film « Paroles et Maux du Travail ». Une coproduction du Cabinet Émergences et de Canal Marches. Avec le réalisateur Christophe Cordier et Annabelle Chassagnieux (Émergences)

Le Film sur une expérience de théâtre forum « Les Impactés ». Coproduction Comité d'Établissement

de France Télécom, Direction territoriale Île-de-France / Canal Marches, documentaire traitant d'une expérience de Théâtre Forum avec le personnel. Avec Jean-Marc Palau (syndicaliste, élu CE), Gilles Sert (responsable des Activités Sociales et Culturelles), Fabienne Brugel, metteur en scène, compagnie NAJE, et le réalisateur du documentaire, Thibault Dufour. Débat avec la salle, avec la participation de militant(e)s syndicalistes de SUD – Solidaires, de la CGT, etc.

21h – ATELIER MÉMOIRE OUVRIÈRE ET VIDÉO - Film «Marcel Rozental. Mémoire d'un Métallo de Belleville»

Projection du film issu d'un atelier vidéo Canal Marches / Maison des métallos organisé pendant l'exposition. Avec Marcel Rozental, l'Institut d'Histoire Sociale CGT, et Joëlle Morel, Comité des Métallos.

DIMANCHE 26 AVRIL

14h - INTERNET ET LA PAROLE POPULAIRE

Internet comme mode de diffusion et comme outil d'expressions nouvelles. Autour d'expériences de sites Internet dédiés à l'expression des habitants des quartiers populaires. L'Internet met en résonance divers modes d'expression (texte, photo, vidéo, son) qui sont ici confrontés à l'enjeu de restituer la parole et la sensibilité populaire. Canal Marches a mis en place le site Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires (www.paroles-et-memoires.org). Ce débat sera l'occasion de partager les expériences, et de faire un point de réflexion critique.

Deux expériences concrètes : le Wiki - Brest (<http://wiki-brest.net>) présenté par Gaëlle Fily **et Regard2Banlieue** (<http://www.regards2banlieue.tv>). **Regards critiques** : Jérémie Nestel (Association Libre Accès) ; le Forum Social des Quartiers Populaires (<http://fsqp.free.fr>). Débat organisé en partenariat avec La Ville des gens (www.des-gens.net) et animé par Jean-Jacques Méric du site de RESF (<http://www.education-sansfrontieres.org>)
Débat avec la salle.

En clôture des Rencontres

17h30 - PAROLES DE JEUNES

**Soirée « ANGES OU DÉMONS »
RAP ET SLAM à Ménilmontant**

Animation de la soirée en partenariat avec La Ligue de l'enseignement, fédération de Paris, l'Antenne jeunes Panoyaux, le Centre social La 20e Chaise, Fondation Feu Vert, Centre d'animation des Aman-diers, le Relais Ménilmontant

Autour des films « Anges et Démons » et « En direct de la Banane »

Avec des réalisateurs et animateurs des ateliers vidéo, Christophe Cordier, Thibault Dufour, Farid Zeroulou.

Avec Marc Cheb Sun et Ousmane Ndiaye de **Respect magazine** (www.respectmag.fr)

À 17h30 projection du **JT de quartier participatif** réalisé lors d'un atelier La Ville des gens / Maison des métallos organisé pendant l'exposition.

Ouverture d'une scène Rap et Slam avec notamment des jeunes ayant participé aux films.

L'association Canal Marches

Canal Marches, 122 rue des Couronnes, 75020, Paris

Contact 06 13 82 71 91

canal.marches@wanadoo.fr



Canal Marches est une association créée en 1997 par des professionnel(e)s de l'audiovisuel, des chômeurs et précaires, des militant(e)s des mouvements sociaux. Buts : contribuer à l'expression, à la visibilité des "Sans voix" et de leurs luttes, et plus largement des personnes issues des milieux populaires ; valoriser leur créativité, notamment (mais pas exclusivement) par l'appropriation de l'outil vidéo.

Actions :

- **Organisation d'Ateliers d'initiation à la vidéo.**
- **Production de documentaires et d'événements culturels.**

Quelques productions de Canal Marches

Une vingtaine de films documentaires, dont

1998 : En Marche, Chronique des marches européennes contre le chômage (réalisation Patrice Spadoni). Diffusion TV : la 5, Planète, C9TV et plusieurs câbles européens.

2001 : Les Rendez-vous de Nice (réalisation Vincent Goulet).

2002 : Fernand Pelloutier et les Bourses du Travail (réalisation P. Spadoni). Dif. Zaléa TV

2003 : Le Repos du Fakir (réalisation Gilles Paté et Stéphane Argillet).

2005 : La Marche andalouse (réalisation P. Spadoni). Dif. Clermont 1ère

2006 : Jovanny et les Saumons (réalisation Thibault Dufour, Patrice Spadoni, Farid Zeroulou). Prix du Public Festival d'Argelès ; sélection Festival Silhouette, La Rochelle, Bobines sociales.

2007 : Les Garçons Rampeau (réalisation P. Spadoni), Ange et démons (réalisation Thibault Dufour) et les coffrets DVD « 10 ans de marches en Europe » et « Rostock, Chroniques vidéo quotidiennes ».

2008 : Les Impactés (réalisation Thibault Dufour). Sur Deux roues (réalisation Sonia Cabrita). Dif. Télésonne

Livre

- Les Sentiers de la Colère de B. Shmitt et P. Spadoni. Photos A. Dodeler et G. Vidal. Préfaces de Claire Villiers et Pierre Bourdieu (Édition l'Esprit frappeur).

Expositions / Installations vidéo

- Les Sentiers de la Colère (2000, à la Bourse du Travail de Paris).

- La Marche aux mille voix - Paroles de Sans voix : Installation Vidéo dans la grande Halle de La Villette (quinze écrans, novembre 2003) / et Villejuif, Ivry.

- Langues vivantes. Avec le Centre social Élisabeth. 8 Mars 2007

- Les Voix de Belleville. Boulevard de Belleville. Avril 2008

- Nuit Blanche 2008 : Paroles / Visages de femmes. Boulevard de Belleville

Sites Internet de Canal Marches :

www.paroles-et-memoires.org (Paroles et Mémoires des Quartiers Populaires)

www.canalmarches.org